



# 投资英国

- 为中国企业指南

*Investing  
in the **UK***

*a guide for  
Chinese Businesses*

德勤会计师事务所（英国）编著

中国经济出版社

# 目录

## 序言

### 致词

## 第一章 英国简介

- 1.01 政治背景
- 1.02 经济因素
- 1.03 货币
- 1.04 政府经济政策
- 1.05 政府对外商投资的态度

## 第二章 公司结构

- 2.01 概况
- 2.02 外国公司的分支机构 / 代表处
- 2.03 法人公司
- 2.04 德勤如何提供协助？

## 第三章 外商投资

- 3.01 外商投资规定
- 3.02 政府资助及鼓励措施
- 3.03 对外贸易

## 第四章 在英国集资

- 4.01 银行业概况
- 4.02 银行及有关资金来源
- 4.03 英国股票市场
- 4.04 股本融资 - 在英国公开招股
- 4.05 德勤的企业财务服务

## 第五章 会计与审计

- 5.01 概况
- 5.02 报告要求
- 5.03 会计原则与准则
- 5.04 审计要求与准则
- 5.05 德勤如何提供协助？
- 5.06 常见问题解答

## 第六章 税务

- 6.01 英国税务概况
- 6.02 个人所得税
- 6.03 国民保险
- 6.04 公司税
- 6.05 增值税

## 第七章 劳工市场

- 7.01 概况
- 7.02 招聘
- 7.03 移民
- 7.04 聘用
- 7.05 福利及社会费用
- 7.06 终止雇用
- 7.07 德勤如何提供协助？

## 第八章 英国常识

- 8.01 商业文化
- 8.02 在英国居住
- 8.03 交通
- 8.04 英国一瞥
- 8.05 在英国购物

附录一：与中国有关的英国机构

附录二：驻英中国机构

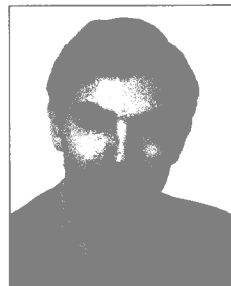
附录三：有用的地址及信息来源

附录四：重要数据参考

附录五：2000 - 2001年公众假期

附录六：2000 - 2001 年英国主要活动一览

# 序言



我十分高兴地向您推荐《投资英国》一书。本书的出版是英国德勤国际会计师行向中国商界继续提供高品质专业服务的长期计划中的一部分，由本行中国业务部专业人员编写而成。我们的中国业务部人员谙熟中国语言和文化，最了解中国企业的需求。

近年来，中国经济持续增长并日益繁荣，规模迅速扩大。江泽民主席已公开鼓励中国公司到海外投资。这一切都预示着中国企业将加速向全球各地拓展业务。

鉴此，我们出版了这本指南，供有志于在英国投资的中国企业参考。本书着重介绍来英国设点之前所必须注意的重要事项和相关因素。

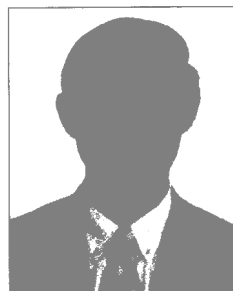
它还展示了我们向已在英国投资的中国公司所提供服务的经验和承诺。我们的服务宗旨十分简单，即“竭尽全力为顾客服务”。我非常希望您能采用我们这一独特的服务，也期待着能协助您不断发展，使您的企业蒸蒸日上。

A handwritten signature in cursive script that reads "Christopher Fitzgibbon".

费俊文(CPJ Fitzgibbon)

中国业务部总裁

# 致词



随着中国改革开放的进一步深入，越来越多的中国企业开始走出国门，来英国寻求新的发展。由于在海外投资设厂不同于在国内创业，因此中国企业必然会面临许多新的挑战，大到如何做好建立新公司的可行性研究分析，小到了解当地社会的风俗习惯。

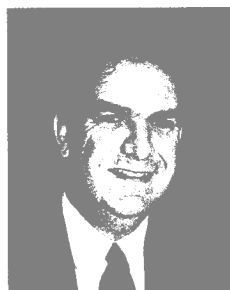
由德勤会计师行出版的《投资英国-为中国企业指南》一书，第一次详尽地汇总、介绍了在英投资所要面临的方方面面的问题。我相信，本书的出版和发行一定会为那些有志于在英国创业发展的中国企业带来积极的指导和帮助。

A handwritten signature in Chinese characters, '杨祖成' (Yang Zucheng), written in a cursive style.

中华人民共和国  
驻英国大使馆公使衔参赞（经济、商务）  
杨祖成

## 英国：中国在欧洲投资的天然家园

中国公司在决定进入英国并在此投资之前，极有必要寻求专业协助，以避免不必要的周折。作为英国政府入境投资管理机构，英国投资局欣喜地看到德勤会计师行为寻求到英国投资的中国企业编写了这本内容全面的指南。它集中而详细地介绍了投资英国的各项须知。在此，我们十分高兴地将它推荐给您。



越来越多的中国公司在英国开设了办事处、销售中心和制造厂，他们已经认识到这里有巨大的利益。目前，在英国投资的外国公司共有 18,500 家，雇用了大量劳工，使英国成为仅次于美国吸引直接外资最多的国家，尤其是日本、韩国、台湾和香港对欧洲投资的绝大部分在英国找到了归宿。

凭着可供灵活支配的劳工、尖端的技术、低优的税收及完美的金融服务，当然还有英语作为全球商业语言的优势，我们才是正在进入欧洲市场的中国公司的天然选择。

英国热烈欢迎您，英国投资局时刻准备着向您提供免费而又可以信赖的支持。让我们协助您在英国的业务茁壮成长、繁荣昌盛。

A handwritten signature in cursive script, reading "John Rutherford".

约翰·罗瑟弗德  
英国投资局亚太区总裁

# 第一章英国简介

## 1.01 政治背景

英国，全称为大不列颠及北爱尔兰联合王国。她位于欧洲西北海岸，包括英格兰、威尔士及苏格兰（构成大不列颠岛）、北爱尔兰（为爱尔兰岛的一部分）以及众多小的近海岛屿。海峡群岛和马恩岛虽然不是联合王国的一部分，但它们向女皇效忠，一般亦被视为属于英国。

联合王国通称英国，来自苏格兰、威尔士或北爱尔兰的英国公民一般都乐意别人称之为“英国人” (British)，而不喜欢被称为“英格兰人” (English)。

英国唯一的陆上边界线位于北爱尔兰与爱尔兰共和国之间。其他邻国如法国、比利时、荷兰、德国、丹麦和挪威，与英国隔英吉利海峡和北海相望。英国总面积约为 24.48 万平方公里 (约 9.45 万平方英里)，只及德国或日本国土面积的三分之二，与美国俄勒冈州面积大致相仿。

英国人口约为 5900 万，其中英格兰 5000 万，苏格兰 500 万，威尔士 300 万，另有北爱尔兰 200 万。这里是各民族的“大熔炉”，其中大批来自非洲、加勒比海、印度、巴基斯坦、孟加拉国及亚洲其他地区。华人约 20 万。主要大城市有伦敦（英国首都）、伯明翰、格拉斯哥、利

兹、利物浦、曼彻斯特、泰恩河畔纽卡斯尔及设菲尔德。

全国通用的官方语言为英文，另一种官方语言是威尔士语，但仅在威尔士地区使用。虽然很多学校都教授外语，但并非很多英国人都可以用外语流利地交谈或书写。不过，英国已日益认识到外语能力的重要性。或许更重要的是，由于该国拥有众多其他民族的关系，在英国很容易找到操各种母语的人十（包括粤语和普通话）。

英国有着悠久的议会民主传统，实行君主立宪制，君主（目前是伊莉莎白二世）为国家元首。英国的立法机关，也就是议会，拥有两个议院。下议院地位比较重要，上议院主要是修订法律的机构。

行政机关由首相（现任是工党的托尼·布莱尔）领导，他/她通常是在下议院拥有最多席位的政党领袖。该政党其他主要成员与首相一起组成主要的行政机构。内阁。

从严格意义上讲英国并非是一个联邦制的国家，但现任政府最近在苏格兰及威尔士成立了地方分权机构，如设在爱丁堡的苏格兰议会及设在卡地夫的威尔士议会。英国还试图成立北爱尔兰地方分权政府，但是由于各政党之间存在纷争，以致暂时搁置下来。英格兰和威尔士的立律和司法制度与苏格兰、北爱尔兰颇为不同。苏格兰的法律与英格兰也大有差异。北爱尔兰虽有不少议会法令，但大部分都遵从英格兰的惯例。它们的共同特点是拥有全国统一的最高法院（上议院），现代许多立法适用于英国全境。司法独立于政府行政机构。

一般而言，地方政府机构与其他国家的同类机构相比权限较小。不过有时它们也提供鼓励外国投资者的优惠措施，详见 3.02 部分。

## 1.02 经济因素

英国经济近年已有复兴。大家一致认为 80 年代和 90 年代初的痛苦改革已给英国带来了良好效果，产生了动力十足且健康蓬勃的新经济。近年来英国经济比其欧陆邻国发展较快，通货膨胀率一直很低，与美国一样属发达国家中财政最为强大者。

首都伦敦是国际公认的最成功的城市之一，拥有良好的商业设施，享誉世界的技术以及一流的娱乐活动。目前它正处于繁盛阶段。

几乎所有重要的现代制造业在英国都占有一席之地，服务业如银行、保险也对英国经济作出了重要贡献。即使在 1973 年英国加入欧共体（现在称为欧盟）之前，美国、日本及其他地区的很多企业就选择伦敦作为其在西欧的生产和贸易基地，这一惯例一直延续至今。欧洲经济区（包括欧盟成员国及欧洲自由贸易协会成员）可提供一个超过 3.55 亿人口的巨大市场。

在七、八十年代，通货膨胀是英国经济的一个主要问题，但近年来通货膨胀率已大大降低，目前与其主要竞争国对比已不相上下。

英国作为生产和贸易基地有众多优势，包括优越的地理位置、与世界各地广泛的贸易联系，拥有发展完善的国内交通系统、经验丰富的劳动力、充足的能源以及成功进行科研与开发的历史。此外，在英国获得金融、市场及其他专业服务极为便捷。重要经济趋势见表 1.02。

英国经济趋势(表 1.02)

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
国内生产总值										
当前价格 (10 亿英镑)	554.5	582.9	606.6	637.8	676.0	712.5	754.6	803.9	847.4	888.1
不变价格(1995)	658.5	648.6	649.0	664.0	693.2	712.5	730.8	756.4	772.8	788.4
实际增长(%)	0.6	-1.5	0.1	2.3	4.4	2.8	2.6	3.5	2.2	2.0
零售价格指数 (1987=100)	126.1	133.5	138.5	140.7	144.1	149.1	152.7	157.5	162.9	165.4
增长(% 年/年)	9.5	5.9	3.7	1.6	2.5	3.4	2.4	3.1	3.4	1.6
工业生产指数 (1995=100)	100.0	96.6	97.0	99.1	104.4	106.2	107.4	108.5	109.1	109.6
平均收益指数 (1995=100)	100.0	107.9	114.4	117.9	122.2	125.9	130.5	136.0	142.9	149.9
出口货物与服务 (10 亿英镑)	133.5	135.4	143.3	162.1	178.8	202.4	220.3	229.3	225.0	228.1
进口货物与服务 (10 亿英镑)	148.2	141.1	150.7	168.8	183.3	205.2	224.5	228.8	233.4	243.5
失业率 (占劳动力总数的 百分比%)	5.8	8	9.7	10.3	9.3	8	7.3	5.5	4.7	4.3
平均基本 借贷利率	14.0	10.5	7.0	5.5	6.25	6.5	6.0	7.25	6.25	5.5

(来源: 全国统计局及PRIMARK 数据流)

### 1.03 货币

英国货币为英镑( $UK\pounds$  ; 国际代号为 GBP), 一英镑折合 100 个便士。  
在 2000 年 10 月与世界一些主要贸易货币的大致汇率见表 1.03。

英镑不是欧元一部分, 因此英镑与欧陆货币间的汇率浮动甚大。在英国国内, 对于是否加入欧元体系存有争论。现任政府主张只有在条件成熟时加入, 还承诺只有在举行公民投票而选民投票赞成的情况下才会加入。

2000 年 10 月汇率表 (表 1.03)

UK£1 =	中国 (Yn)	12.5
	法国 (FF)	10.7
	德国 (DM)	3.2
	香港 (HK\$)	12.3
	日本 (Yen)	170
	瑞士 (SFr)	2.6
	美国 (US\$)	1.5

## 1.04 政府经济政策

第二次世界大战之后的很多年中，历任政府不断扩大其对经济的干预，但这一趋势到 80 年代被扭转，出现了一系列非国有化（私有化）计划。政府采取果断措施努力减轻对企业施加的管制重压。现任政府认为，投资决定最好根据市场走向而不应受政府干预。英国所有重要政党都已认识到企业经济的重要性。目前由政府控制的行业仅限于中央银行及邮政服务，这些领域的国有企业也有自己的各种专营权。卫生、教育及地方政府服务仍由公共部门控制，但很多服务已转包给私营部门经营。

在其他经济领域，政府的直接参与主要是制定投资优惠政策与规定，尽管在诸如就业条件、安全、消费者权益以及环境保护等方面的立法已十分广泛。英国有独立的管理机构监管金融服务及其他行业。

英国加入欧盟的成果之一在于她与其他欧洲国家的贸易出现了大幅增长。英国还是经合组织 (OECD) 及其他众多国际组织的成员。

## 1.05 政府对外商投资的态度

事实证明英国是吸引外资的磁石。来自世界各地的公司汇聚于此，因为英国拥有技术熟练的工人、有利的劳工法律、较低的人工成本、作为世界商业语言的英语以及她的欧盟成员资格。1999年，外国在英国直接投资创下 390 亿英镑的纪录，大部分来自北美。来自亚洲的直接投资相对规模较小，1999 年只占外资总额的 1%。

英国政府欢迎外商投资于英国的制造业、研究开发及服务行业，尤其鼓励引进新技术。外资公司与英资公司享受同等投资优惠。

政府或英国国民对参与其个体企业经营（除了余下的一些国有行业）没有特定的要求。政府尤其鼓励投资者在一些受援地区进行投资。

政府负责管理贸易与投资的部门为英国贸工部（DTI）。另外，贸工部还设立了一个专门机构英国投资局（Invest UK），其主要任务是鼓励并协助外国公司在英国开业。英国投资局及其分支机构可随时就投资优惠申请提供咨询意见并且免费服务。

## 第二章 公司结构

### 2.01 概况

从公司法角度看，英国有三个不同的辖区：1) 英格兰及威尔士；2) 苏格兰；3) 北爱尔兰。下述法律法规主要适用于英格兰和威尔士。

寻求在英国创办企业的中国公司可选用不同的公司形式，依据一系列标准进行选择：

- 预期的商业活动性质与规模，以及在创始阶段的风险预测
- 预期商业活动的持续时间
- 会计及税务考虑
- 履行英国有关法定及报告义务
- 商业考虑

英国法律承认多种公司实体类型，但以下所述重点在于两种最常见的形式：

- 外国公司成立的分支机构或代表处
- 法人公司

## 2.02 外国公司的分支机构 / 代表处

### 背景

希望在一新地区拓展业务的中国公司通常会考虑设立分支机构或代表处而不愿建立独立公司。

海外企业（指在英国以外成立的公司）在英国设立商业点（或称代表处），应根据要求在 30 日内向有关管理机构注册。

现行立法将外国公司在英设立的“商业点”与“分支机构”区分开来。在注册“商业点”时，法律要求该海外公司仅限于从事与其整体业务的相辅或附属性的活动，包括：为公司利益而建立的货仓设施或行政办公室、内部数据处理设施以及股票转让和登记设施。“分支机构”则是公司的一部分，建立分支机构的目的是代表公司开展经营活动。这就是说，人们可以直接与某一外国公司设在英国的分支机构而不必与公司总部进行业务往来。分支机构不是独立的公司实体，不过在经营方面其业务范围与子公司大致相同。

在考虑注册“商业点”时，应谨慎评估从事的活动是否是辅助或附属于海外公司，从而符合“商业点”的注册规定，抑或这些活动已超出“商业点”的范围而变成分支机构。

海外公司通常注册成立“分支机构”而非“商业点”，因为其活动一般超出单纯辅助或行政管理的范围。

在国际扩展初期，海外公司最愿意采取的选择是建立分支机构，一旦建立了稳固的业务基础，即转变为法人公司地位。分支机构还是以下情况可运用的最为适当的形式，例如一些有固定时间限期的特定业务或项目，如建筑项目或设备安装项目。

- 注册

分支机构和商业点的注册要求大致相同。申请时，海外公司必须在规定表格上提供公司信息，详述注册登记者的有关活动和公司结构。

必须披露的信息包括：

- 董事及董事会秘书的姓名及居住地址；
- 成立法人公司的细节（如公司名称，商业名称，法定或注册号码，法律辖区，依据法律，法律形式，资本结构，会计详细情况及义务）；
- 公司成立文件（成立章程、公司宪章及注册证明）；
- 分支机构地址和活动，被批准的可接受法律通告及官方信件的英国常驻代表的详细情况。

上面所列并未详尽包括分支机构和商业点注册表（分别是 BR1 和 691 表）中要求提供的所有信息。

应该强调的是对文件副本必须加以证实，如果原件以除英文以外的其他语言写成，则必须附公证后的翻译文本。上述一些特定要求必须严格遵守。

### 现行要求

- 向注册处提交报表  
在英国注册分支机构或商业点的海外公司负有每年提交会计报表的义务。

在英国注册商业点的海外公司需提交的报表格式与内容，在 1990 年海外公司法令（会计报表增订及豁免）中有明确规定。上述报表不需进行审计，其内容也不必象要求在英国成立的法人公司那样详尽。

对于分支机构而言，会计报表的确定格式及其适用的提交报表的最后期限取决于其公司所在国的报表编制与披露要求。报表如以英文以外

的其他语言编制而成，则需附以公证后的翻译文本。如果在成立法人公司的所在国没有会计编制、审计及公共披露要求，则需要根据商业点规定的编制会计报表的要求进行编制。

需要强调的是必须提交存档的报表是海外公司本身的报表，而非仅与分支机构或商业点活动相关的报表。

我们建议在有关分支机构或商业点注册、报表编制以及提交要求方面最好征询专业意见。

- 变更通知

一旦最初注册文件所披露信息中出现任何变更，公司有义务填写有关规定表格通知公司注册处，这些变更一般包括管理人员、地址和公司名称，以及公司宪章和法定变更等。

当法定变更影响在英国设有分支机构或商业点的海外公司时，必须小心谨慎地考虑英国方面的提交要求。

## 2.03 法人公司

- 背景

在英格兰及威尔士成立法人公司须依据 1985 年公司法（及随后修订的立法）

以下是根据 1985 年公司法登记注册的主要公司类型：

- 股份有限责任公司
- 拥有股本的无限责任公司
- 有限担保责任公司（没有股本）

本文主要侧重注册公司最常见的类型，即股份有限责任公司。

拥有股本的无限责任公司可以有两种形式：私营公司和上市公司。私